

## 台灣老照片與 CDWA 表單需求對照表 2001/11/9

| 元素中文名稱 |          | 定義                | 映對 CDWA 元素   |   |
|--------|----------|-------------------|--|---|
| 識別編碼   | 數位典藏編碼   | 藏品的流水號            | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE OWNERSHIP - OWNER'S NUMBERS<br>相關視覺檔案-影像擁有權-擁有人編號 |   |
|        | 編目號      | 藏品的原始 A-L 類編號     | CURRENT LOCATION - REPOSITORY NUMBERS◆現藏地點-典藏編號  |   |
| 標題     | 屬性       | 藏品的屬性             | SUBJECT MATTER – IDENTIFICATION - INDEXING TERMS◆主題-識別-索引詞彙                            |   |
|        | 題名       | 藏品的正式名稱           | TITLES OR NAMES – TEXT 題名-名稱   |   |
|        | 原始題名     | 藏品的原始題名           | TITLES OR NAMES – TEXT 題名-名稱   |   |
|        | 譯名       | 藏品的原始題名之譯名        | TITLES OR NAMES – TEXT 題名-名稱   |   |
| 時間     | 朝代<br>紀年 | 年、月、日             | 藏品的拍攝時間  | CREATION-DATE 創作-日期   |
|        | 西元<br>紀年 | 年、月、日             | 藏品的拍攝時間  | CREATION-DATE 創作-日期   |
| 地點     | 原地名      | 地域                | 藏品的拍攝地點  | CREATION - PLACE/ORIGINAL LOCATION<br>創作-地點/原生地點  |
|        |          | 地名                |  | CREATION - PLACE/ORIGINAL LOCATION<br>創作-地點/原生地點  |
|        | 現在地名     | 地域                | 藏品的拍攝地點  | CREATION - PLACE/ORIGINAL LOCATION<br>創作-地點/原生地點  |
|        |          | 縣市                |  | CREATION - PLACE/ORIGINAL LOCATION<br>創作-地點/原生地點  |
|        |          | 鄉鎮                |  | CREATION - PLACE/ORIGINAL LOCATION<br>創作-地點/原生地點  |
|        |          | 其他                |  | CREATION - PLACE/ORIGINAL LOCATION<br>創作-地點/原生地點  |
|        | 拍攝者      | 姓名                | 藏品的拍攝者   | CREATION – CREATOR 創作-作者  |
|        | 內容說明     | 藏品描述              | 藏品的客觀敘述  | CONTEXT - HISTORICAL/CULTURAL<br>背景-歷史/文化   |
| 原照片文字  |          | 藏品的原始提供者之撰文、出版品文字 | SUBJECT MATTER – CITATIONS 主題 - 引文   |   |
| 照片內容元素 |          | 藏品的具體及描象描述        | SUBJECT MATTER - DESCRIPTION - INDEXING TERMS◆主題-描述-索引詞彙                               |   |
| 照片來源   | 原照<br>翻拍 | 提供者               | 藏品來源   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE SOURCE – NAME<br>相關視覺作品 - 影像來源 - 名稱                |
|        |          | 收藏者               |  | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE SOURCE – NAME<br>相關視覺作品 - 影像來源 - 名稱                |
|        |          | 翻拍者               |  | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE OWNERSHIP – OWNER'S NAME<br>相關視覺作品 - 影像擁有權 - 擁有人名稱 |
|        |          | 翻拍時間              |  | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE DATE 相關視覺作品 - 影像日期                                 |
|        | 書刊<br>翻拍 | 書名                | 藏品來源   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE SOURCE – NAME<br>相關視覺作品 - 影像來源 - 名稱                |

| 元素中文名稱 |       |  | 定義  | 映對 CDWA 元素  |  |
|--------|-------|--|---|---|--|
|        |       | 作者   |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE SOURCE - NAME<br>相關視覺作品 - 影像來源 - 名稱                |  |
|        |       | 出版地  |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE SOURCE - NAME<br>相關視覺作品 - 影像來源 - 名稱                |  |
|        |       | 出版社  |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE SOURCE - NAME<br>相關視覺作品 - 影像來源 - 名稱                |  |
|        |       | 出版日期   |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE SOURCE - NAME<br>相關視覺作品 - 影像來源 - 名稱                |  |
|        |       | 翻拍者  |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE OWNERSHIP - OWNER'S NAME<br>相關視覺作品 - 影像擁有權 - 擁有者名稱 |  |
|        |       | 翻拍時間   |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE DATE<br>相關視覺作品 - 影像日期                              |  |
| 照片取得方式 |       |  | OWNERSHIP/COLLECTING HISTORY - TRANSFER MODE<br>擁有權/收藏歷史-轉讓模式                       |   |  |
| 入藏日期   |       | 藏品蒐集時間   | OWNERSHIP/COLLECTING HISTORY - DATES<br>擁有權/收藏歷史-時段                                 |   |  |
| 照片現況   |       | 藏品本身現況   | CONDITION/EXAMINATION HISTORY - DESCRIPTION<br>狀況/鑑定歷史-描述                           |   |  |
| GIS 連結 |       |  |   |   |  |
| 資源形式   | 原照規格  | 尺寸大小   | 藏品的原照規格   | MEASUREMENTS - SIZE<br>測量-大小  |  |
|        |       | 色彩   |   | PHYSICAL DESCRIPTION - PHYSICAL APPEARANCE<br>形式描述-形式外觀                                 |  |
|        | 電子檔規格 | 屬性   | 影像類型  | 藏品的電子檔規格  | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE FORMAT<br>相關視覺檔案-影像格式                 |
|        |       |  | 寬度  |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE MEASUREMENTS - UNIT<br>相關視覺檔案-影像測量-單位 |
|        |       |  | 高度  |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE MEASUREMENTS - UNIT<br>相關視覺檔案-影像測量-單位 |
|        |       |  | 解析度   |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE MEASUREMENTS<br>相關視覺檔案-影像測量           |
|        |       |  | 大小  |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE MEASUREMENTS<br>相關視覺檔案-影像測量           |
|        |       |  | 檔案名稱  |   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IDENTIFIER/LINK<br>相關視覺檔案-影像測量-檔名           |
|        | 格式    | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE FORMAT<br>相關視覺檔案-影像格式       |   |   |  |
|        | 大小    | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE MEASUREMENTS<br>相關視覺檔案-影像測量 |   |   |  |
| 數位典藏單位 |       | 藏品的電子檔收藏單位   | RELATED VISUAL DOCUMENTATION - IMAGE OWNERSHIP - OWNER'S NAME<br>相關視覺檔案-影像擁有權-擁有者名稱 |   |  |

| 元素中文名稱 |      | 定義 | 映對 CDWA 元素  |
|--------|------|----|---|
| 典藏登錄   | 登錄人  |    | CATALOGING HISTORY - CATALOGER NAME<br>編目歷史-編目者姓名                     |
|        | 登錄時間 |    | CATALOGING HISTORY - DATE 編目歷史-日期                                     |
|        | 修改註記 |    | CATALOGING HISTORY - DATE - LATEST<br>MODIFIED DATE<br>編目歷史-日期-最後修改日期 |
| 備註     |      |    | DESCRIPTIVE NOTE - TEXT<br>描述性註記-文獻                                   |